2025/2437

10.12.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2437

z dne 20. novembra 2025

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES CoP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. november–5. december 2025)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) ([1]), h kateri je Unija pristopila s Sklepom Sveta (EU) 2015/451 ([2]), je začela veljati 1. julija 1975.

(2) Na podlagi člena XI(3) CITES lahko konferenca pogodbenic med drugim sprejme sklepe o spremembi dodatkov k CITES.

(3) Konferenca pogodbenic mora na 20. zasedanju, ki bo od 24. novembra do 5. decembra 2025 (CITES CoP20), sprejeti sklepe o 51 predlogih za spremembo dodatkov k CITES in številnih drugih zadevah, povezanih z izvajanjem in razlago CITES.

(4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na CITES CoP20, saj bodo spremembe dodatkov k CITES za Unijo zavezujoče, in več drugih odločitev, kot so spremembe resolucij, vključenih v pravo Unije, bo lahko odločilno vplivalo na vsebino zakonodaje Unije, zlasti na Uredbo Komisije (ES) št. 865/2006 ([3]) in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 792/2012 ([4]).

(5) Predlagano stališče Unije glede različnih predlogov, ki bodo obravnavani na CITES CoP20, temelji na strokovni analizi njihovih prednosti ob upoštevanju določb CITES in najboljših razpoložljivih znanstvenih dokazov ter na njihovi usklajenosti z ustreznimi predpisi in politikami Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES CoP20), je določeno v prilogah k temu sklepu.

([1]) Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (UL L 75, 19.3.2015, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2015/451/oj).

([2]) Sklep Sveta (EU) 2015/451 z dne 6. marca 2015 o pristopu Evropske unije h Konvenciji o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) (UL L 75, 19.3.2015, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/451/oj).

([3]) Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 z dne 4. maja 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi (UL L 166, 19.6.2006, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/865/oj).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 792/2012 z dne 23. avgusta 2012 o določitvi pravil za obliko dovoljenj, potrdil in drugih dokumentov iz Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006 (UL L 242, 7.9.2012, str. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/792/oj).

Člen 2

Kadar bi lahko na stališče iz člena 1 vplivale nove znanstvene ali tehnične informacije, ki bodo predstavljene po sprejetju tega sklepa in pred ali med CITES CoP20, ali če bodo na CITES CoP20 predloženi revidirani ali novi predlogi, za katere stališče Unije še ni določeno, se stališče Unije oblikuje z usklajevanjem na kraju samem, preden bo CITES CoP20 pozvana k odločanju o teh predlogih. V takih primerih mora biti stališče Unije skladno z načeli iz prilog k temu sklepu.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 20. novembra 2025

Za Svet

predsednica

K. KALLAS

PRILOGA 1

Stališče Unije glede ključnih vprašanj, o katerih se bo razpravljalo na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES COP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. november–5. december 2025)

A. **Splošni premisleki**

1. Unija meni, da je Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) ključna mednarodna konvencija za ohranjanje biotske raznovrstnosti in boj proti nezakoniti trgovini s prostoživečimi vrstami.

2. Unija bi morala na 20. zasedanju konference pogodbenic CITES (CITES CoP20) zastopati ambiciozno stališče v skladu z ustreznimi politikami in mednarodnimi zavezami Unije, zlasti skladno s cilji ZN glede trajnostnega razvoja, Kunminško-montrealskim svetovnim okvirom za biotsko raznovrstnost, sprejetim v okviru Konvencije o biološki raznovrstnosti, strateško vizijo CITES in Resolucijo Generalne skupščine ZN 79/313 o boju proti nezakoniti trgovini s prostoživečimi vrstami. Stališče Unije bi moralo tudi prispevati k doseganju ciljev, zastavljenih na ravni Unije v okviru strategije EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030, revidiranega akcijskega načrta EU za boj proti nezakoniti trgovini s prostoživečimi vrstami ([1]), pristopa Unije za spodbujanje trgovine in trajnostnega razvoja ter evropskega zelenega dogovora.

3. Prednostni nalogi Unije na CITES CoP20 bi morali biti:

— na podlagi znanstveno utemeljenega pristopa urediti mednarodno trgovino z ogroženimi živalskimi in rastlinskimi vrstami, trgovina s katerimi se izvaja na netrajnostnih ravneh, ter

— okrepiti odziv mednarodne skupnosti na nezakonito trgovino s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami.

4. Unija bi morala na CITES CoP20 zagotoviti, da se status in pravice Unije kot pogodbenice CITES še naprej v celoti spoštujejo v skladu z njenimi določbami.

5. Unija bi morala pri oblikovanju stališča upoštevati, kako lahko mehanizmi CITES prispevajo k izboljšanju stanja ohranjenosti vrst, in priznati prizadevanja tistih držav, ki so izvedle učinkovite ohranitvene ukrepe.

6. Število uvrstitev na sezname in zapletenost postopkov CITES za njihovo izvajanje sta se precej povečala. Unija bi morala zagotoviti, da bodo sklepi, sprejeti na CITES CoP20, osredotočeni na ključna vprašanja CITES. Zagotoviti bi morala, da se bo s sprejetimi sklepi zagotovila čim večja učinkovitost CITES, in sicer s čim večjim zmanjšanjem nepotrebnega upravnega bremena ter zagotovitvijo praktičnih, stroškovno učinkovitih in uporabnih rešitev za težave pri izvajanju in spremljanju.

7. Številne sklepe, sprejete na CITES CoP20, bo izvedel stalni odbor CITES, ki je njen glavni pomožni organ. Stališče Unije za 20. zasedanje konference pogodbenic Konvencije bi moralo zato usmerjati tudi pristop EU na 79. in 80. zasedanju stalnega odbora, ki bosta potekali neposredno pred CITES CoP20 in po njem.

B. **Specifična vprašanja**

8. V obravnavo na CITES CoP20 je predloženih 51 predlogov za spremembo dodatkov k CITES. Osem od teh predlogov je kot glavna predlagateljica ali sopredlagateljica predložila Unija, ki bi morala seveda tudi podpreti njihovo sprejetje.

([1]) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Revizija akcijskega načrta EU za boj proti nezakoniti trgovini s prostoživečimi vrstami (COM(2022) 581).

9. Stališče Unije o vseh predlogih za spremembe dodatkov k CITES mora temeljiti na stanju ohranjenosti zadevnih vrst in vplivu, ki ga trgovina ima ali ga lahko ima na stanje teh vrst. Zato bi bilo treba upoštevati najustreznejše in najzanesljivejše znanstvene dokaze v skladu z resolucijo konference št. 9.24 o merilih za spremembo dodatkov I in II k CITES.

10. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti stališčem držav na območju razširjenosti vrst, na katere se predlogi nanašajo. Med drugim so glavno sredstvo za posredovanje prispevkov tistih, ki živijo v sožitju s prostoživečimi vrstami ter katerih znanje, odgovorno gospodarjenje ter ukrepi za ohranjanje in trajnostno rabo biotske raznovrstnosti so pomembni za učinkovito izvajanje CITES in doseganje njenih ciljev.

11. Unija meni, da bi bilo treba na splošno podpreti predloge za spremembo dodatkov k CITES, ki so jih predložili odbora CITES za živali in rastline ter stalni odbor. Upoštevati bi bilo treba tudi oceno predlogov, ki jo zagotovita sekretariat CITES in IUCN/TRAFFIC ([2]), v zvezi s komercialno izkoriščanimi morskimi vrstami pa tudi oceno osme posebne skupine strokovnjakov Organizacije za prehrano in kmetijstvo (FAO).

12. Unija v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2025/1314 ([3]) zagovarja vključitev:

— *Pelophylax epeiroticus, Pelophylax shqipericus, Pelophylax ridibundus* in *Pelophylax lessonae* (vodne žabe) v Dodatek II h konvenciji CITES (Dodatek II) (z 18-mesečnim odlogom začetka veljavnosti),

— *Anguilla* spp. (prave jegulje) v Dodatek II (z 18-mesečnim odlogom začetka veljavnosti),

— *Centrophoridae* (hlastavi globokomorski trneži) v Dodatek II,

— *Holothuria lessoni* (morska kumara) v Dodatek II,

— *Actinopyga echinites, Actinopyga lecanora, Actinopyga mauritiana, Actinopyga miliaris, Actinopyga palauensis in Actinopyga varians* (morske kumare) v Dodatek II ter

— *Commiphora wightii* (indijski bdelij) v Dodatek II.

Unija se je prav tako odločila, da bo sopredlagateljica in zagovornica predloga Paname za prenos vnosa za *Carcharhinus longimanus* (dolgoplavuti morski pes) iz Dodatka II v Dodatek I k CITES ter predloga Brazilije za uvrstitev *Galeorhinus galeus* (pepelasti morski pes) in *Mustelus* spp. (navadni morski psi) na seznam iz Dodatka II.

13. Glede *Anguilla* spp. (jegulje v sladki vodi) bi morala Unija zastopati stališče, da se podpre sprejetje najstrožjih možnih ukrepov za zaščito *Anguilla anguilla* (jegulja) in drugih vrst iz rodu *Anguilla* pred nadaljnjim upadom zaradi netrajnostne trgovine, pa tudi zaradi nezakonite trgovine, pri čemer bi morala upoštevati dopolnjevanje in sinergije med različnimi ukrepi in odločitvami, ki jih obravnava konferenca pogodbenic.

14. Stališče Unije glede predlogov v zvezi z nezakonito trgovino s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami bi moralo izražati celovit pristop Unije k preprečevanju take trgovine, tako da se obravnavajo temeljni vzroki zanjo, okrepita pravni okvir in okvir politike za spoprijemanje s tako nezakonito trgovino, učinkovito izvajajo veljavna pravila in spodbujajo svetovna partnerstva za spoprijemanje z njo, kot je navedeno v revidiranem akcijskem načrtu EU za boj proti nezakoniti trgovini s prostoživečimi vrstami.

15. Unija bi morala prav tako spodbujati pobude, ki prispevajo k povečanju zmogljivosti ustreznih organov ter izmenjavi informacij in dobrih praks, da bi se CITES bolje izvajala ter bi se izboljšalo sodelovanje med državami izvora in tranzita ter namembnimi državami.

([2]) Mednarodna zveza za ohranjanje narave in naravnih virov (IUCN) in mreža za nadzor nezakonite trgovine s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (TRAFFIC) sta specializirani za trgovino s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami, pred vsako konferenco pogodbenic pa zagotovita temeljito oceno predlogov za spremembo dodatkov k CITES.

([3]) Sklep Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025 o predložitvi, v imenu Evropske unije, predlogov za spremembe dodatkov h Konvenciji o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) ter o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 20. zasedanju konference pogodbenic navedene konvencije (UL L, 2025/1314, 30.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1314/oj).

16. Unija ugotavlja, da so pogodbenice predložile več predlogov v zvezi z mednarodno komercialno trgovino s slonovino in rogom nosoroga. Unija meni, da pogoji za ponovno odobritev te trgovine niso izpolnjeni, in ne podpira predlogov za ponovno odobritev te trgovine na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije. Kar zadeva domače trge slonovine in rogov nosorogov, bi morala Unija v okviru področja uporabe CITES še naprej podpirati sorazmerne in učinkovite ukrepe, ki temeljijo na najboljših razpoložljivih dokazih.

17. Unija ugotavlja, da sta se z razširitvijo CITES za spremembo dodatkov in vključitev dodatnih vrst ali spremembo njihove uvrstitve na seznamu znatno povečala obseg in zapletenost dejavnosti v okviru CITES, kar pomeni vse večjo obremenitev za sekretariat, odbore in pogodbenice CITES. Hkrati pa takemu povečanju delovne obremenitve ne sledi ustrezno povečanje financiranja. Unija bi morala ta razvoj dogodkov ustrezno upoštevati pri določanju svojih prednostnih nalog na CITES CoP20 in v razpravah o prihodnjem proračunu sekretariata CITES.

PRILOGA 2

Stališče Unije glede nekaterih predlogov za 20. zasedanje konference pogodbenic Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES)

(Samarkand, Uzbekistan, 24. november–5. december 2025)

„+“	označuje podporo
„—“	označuje, da ni podpore
„0“	označuje odprto stališče zaradi pomanjkanja zadostnih podatkov za oblikovanje stališča
„(+)“	označuje podporo, odvisno od razpoložljivosti dodatnih informacij in/ali sprememb predloga
„(–)“	označuje, da ni podpore, zato je potrebna ponovna preučitev, če se predložijo dodatna dokazila in/ali se predlog bistveno spremeni

1. **DELOVNI DOKUMENTI**

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
Otvoritvena slovesnost			*Ni dokumenta*	
Otvoritveni nagovori			*Ni dokumenta*	
Upravne in finančne zadeve				
1.	**Izvolitev** predsednika in podpredsednika zasedanja ter predsedstev odborov I in II		*Ni dokumenta*	
2.	Sprejetje **dnevnega reda** CoP20 Doc. 2	Sek.		
3.	Sprejetje **delovnega programa**			
4.	**Poslovnik konference pogodbenic**		Podpora spremembam pravila št. 25.6 in osnutku sklepa o nadaljevanju razprave o postopnem pristopu.	+
5.	Odbor za **poverilnice**			
	5.1 Ustanovitev odbora za poverilnice		*Ni dokumenta*	
	5.2 Poročilo odbora za poverilnice		*Ni dokumenta*	
6.	Sprejem **opazovalcev**			
7.	**Upravljanje, finance in proračun** sekretariata in zasedanj konference pogodbenic			
	7.1 Upravljanje sekretariata	Sek.		

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
	7.2	Poročilo izvršnega direktorja Programa ZN za okolje (UNEP) o upravnih in drugih zadevah	UNEP		
	7.3	Finančna poročila za obdobje 2023–2025			
	7.4	Proračun in delovni program za obdobje 2026–2028			
	7.5	Priprave na zasedanja konference pogodbenic			
8.	Mandat pododbora za finance in proračun CoP20 Doc. 8		SO		
9.	Nastajajoče operativne težave v odborih CoP20 Doc. 9		SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 18.2 in črtanju sklepov št. 19.1 do št. 19.3. Podpora spremembam resolucije konference št. 18.2 in črtanju sklepov št. 19.1 do št. 19.3. Kakršne koli nadaljnje spremembe predloga, ki bi znatno vplivale na vire sekretariata, se ne bi smele podpreti.	(+)
10.	Dostop do financiranja				
11.	Projekt sponzorirani delegati CoP20 Doc. 11		Sek. po posvetovanju s SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 17.3 (Rev. CoP19) ter črtanju sklepov št. 18.12 in št. 19.10.	+
Strateške zadeve					
12.	Poročila in priporočila **odbora**				
	12.1	***Stalni*** odbor			

Št.	Točka dnevnega reda			Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
		12.1.1	Poročilo predsednika CoP20 Doc. 12.1.1	SO	*Sklep ni potreben*	
		12.2.1	Izvolitev novih regionalnih in nadomestnih regionalnih članov		*Ni dokumenta*	
	12.2	Odbor za ***živali***				
		12.2.1	Poročilo predsednika CoP20 Doc. 12.2.1	OŽ	Seznanitev s poročilom in podpora priporočilom.	+
		12.2.2	Izvolitev novih regionalnih in nadomestnih regionalnih članov		*Ni dokumenta*	
	12.3	Odbor za ***rastline***				
		12.3.1	Poročilo predsednika CoP20 Doc. 12.3.1	OR	*Sklep ni potreben*	
		12.3.2	Izvolitev novih regionalnih in nadomestnih regionalnih članov		*Ni dokumenta*	
13.	**Strateška vizija** CITES CoP20 Doc. 13			SO	Podpora spremembam resolucij konference št. 16.4 in št. 18.3 ter črtanje sklepov št. 19.11–19.13. Zahteva za podaljšanje sklepa št. 19.14, da se opredeli bolj smiseln dodatni kazalnik. Dodajanje doslednih sklicev na sporazum ZN o odprtem morju.	(+)
14.	Izboljšanje dela in učinkovitosti Konvencije s pomočjo stalnih odborov CoP20 Doc. 14			SO, OŽ, OR	Podpora ustanovitvi delovne skupine za obdobje med zasedanji, ki bo določila prednostne naloge dela odborov.	+

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
15.	Vloga konvencije CITES pri zmanjševanju tveganja prihodnjih pojavov zoonotskih bolezni, povezanih z mednarodno trgovino s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami				
	15.1	Poročilo stalnega odbora CoP20 Doc. 15.1	SO	Podpora osnutkom sklepov in hkrati predlog nekaterih sprememb sklepa št. 20.BB, da se olajša delo OŽ.	(+)
	15.2	Pristop „eno zdravje“ in konvencija CITES: zmanjšanje tveganj za zdravje ljudi in živali, povezanih s trgovino z vrstami, navedenimi na seznamu konvencije CITES CoP20 Doc. 15.2	Senegal	Brez podpore osnutku resolucije, ki presega mandat konvencije CITES.	—
16.	**Sodelovanje**				
	16.1	Sodelovanje z večstranskimi okoljskimi sporazumi in drugimi mednarodnimi organizacijami CoP20 Doc. 16.1	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 16.4 in osnutkom sklepov. Kljub temu predlog nove uvodne izjave, ki se nanaša na sporazum ZN o odprtem morju.	(+)
	16.2	Sodelovanje z globalno strategijo za ohranjanje rastlin CoP20 Doc. 16.2	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 16.5 ter črtanju sklepov št. 19.22 in št. 19.23.	+
	16.3	Skupna pobuda CITES in CMS za afriške zveri CoP20 Doc. 16.3	OŽ v posvetovanju s SO	Podpora spremembam revidiranih sklepov in sprejetju osnutkov sklepov.	+
	16.4	Mednarodni konzorcij za boj proti kriminaliteti, povezani s prostoživečimi vrstami CoP20 Doc. 16.4	Sek.	Podpora sprejetju osnutka sklepa št. 20.AA ter črtanju sklepov št. 19.26 in št. 19.27.	+
	16.5	Sodelovanje z Medvladno platformo o biotski raznovrstnosti in ekosistemskih storitvah CoP20 Doc. 16.5	SO	Podpora osnutkom sklepov ter črtanju sklepov št. 19.28 in št. 19.29.	+

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
17.	**Poročilo o svetovni trgovini s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami** CoP20 Doc. 17	SO	Podpora osnutkom sklepov in hkrati predlogi nekaterih manjših sprememb zaradi jasnosti. Poleg tega predlog novega sklepa, s katerim so pogodbenice pozvane, naj zagotovijo povratne informacije o orisu preglednega poročila. Podpora črtanju sklepov št. 19.30 in št. 19.31.	(+)
18.	**CITES in gozdovi** CoP20 Doc. 18	Sek. po posvetovanju s SO	Podpora osnutkom sklepov, če bodo spremenjeni, da bodo prihodnji ukrepi pogojeni s pregledom poročila s strani odbora za rastline.	(+)
19.	**Jezikovna ureditev Konvencije** CoP20 Doc. 19	SO	Podpora predlagani poti naprej ter spremembam sklepov št. 19.38 in št. 19.39.	+
Krepitev zmogljivosti				
20.	**Okvir za krepitev zmogljivosti** CoP20 Doc. 20	SO	Podpora spremembam sklepov.	+
21.	**Program pomoči za skladnost** CoP20 Doc. 21	SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju sklepov št. 19.44 do št. 19.46.	+
22.	**Pregled pomembnejše trgovine na ravni države** CoP20 Doc. 22	SO	Podpora osnutkom sklepov ter črtanju sklepov št. 19.47 in št. 19.48.	+
23.	**Program CITES za drevesne vrste** CoP20 Doc. 23	Sek.	Podpora sklepu ter črtanju sklepov št. 19.49 in št. 19.50.	+
CITES in ljudje				
24.	**Svetovni dan ZN za prostoživeče živalske in rastlinske vrste** CoP20 Doc. 24	Sek.	*Sklep ni potreben*	

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj [1]	Pripombe	Stališče
25.	**Akcijski načrt CITES za enakost spolov** CoP20 Doc. 25	SO	Priznavanje vlog, povezanih s spolom, pri ohranjanju prostoživečih živalskih in rastlinskih vrst je za EU pomembno. Podpora učinkoviti obravnavi vprašanj, povezanih s spolom. Pripravljenost preučiti druge možnosti za okrepitev izvajanja resolucije konference št. 19.3 o spolu in mednarodni trgovini s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami.	(+)
26.	**Svetovna mladinska mreža CITES** CoP20 Doc. 26	Kitajska, Kostarika, Gana, Kuvajt, Filipini, Singapur, Južna Afrika, Sudan, Zambija, Zimbabve	Podpora spremembam resolucije konference št. 17.5.	+
27.	**Vključevanje domorodnih ljudstev in lokalnih skupnosti** CoP20 Doc. 27	SO	Pozdravijo se nezavezujoče smernice kot dobro izhodišče za nadaljnje razprave in poudari se, da je tako vključevanje najbolje obravnavati na nacionalni ravni. Podpora priporočilom (b)–(d). Glede priporočila (a) ni stališča.	0
28.	**Osnutek resolucije o ustanovitvi svetovalnega pododbora stalnega odbora ljudi, ki živijo v sožitju z živalskimi in rastlinskimi vrstami, vključenimi v dodatke h konvenciji CITES (PLFF), s tem povezanega prostovoljnega sklada in postopkov** CoP20 Doc. 28	Zimbabve	Brez podpore ustanovitvi predlaganega pododbora.	—
29.	**Preživetje**			
	29.1 Poročilo stalnega odbora CoP20 Doc. 29.1	SO	Podpora črtanjem v resoluciji konference št. 16.6; brez podpore sklicu na šest strategij; pogojna podpora izbranim elementom nekaterih osnutkov sklepov s spremembami za uskladitev z mandatom konvencije CITES; podpora črtanju ustreznih izvedenih sklepov.	(–)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
	29.2	Dokument Zambije CoP20 Doc. 29.2	Zambija	Brez podpore spremembam resolucije konference št. 16.6 in razširjanju smernic.	—
30.	**Vključevanje človekovih pravic, preživetja in prehranske varnosti v izvajanje konvencije CITES** CoP20 Doc. 30		Zimbabve	Brez podpore osnutku resolucije, ki presega mandat konvencije CITES.	—
31.	**Zmanjšanje povpraševanja** za boj proti nezakoniti trgovini CoP20 Doc. 31		SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju sklepov št. 19.55 do št. 19.57.	+
Veljavne resolucije in sklepi					
32.	**Pregled resolucij** CoP20 Doc. 32		Sek.	Podpora spremembam resolucij in osnutku sklepa.	+
33.	**Pregled sklepov** CoP20 Doc. 33		Sek.	Podpora spremembam resolucije, črtanju izvedenih sklepov in ohranitvi sklepov št. 19.71 do št. 19.73 o madagaskarskih palisandrih, ebenovini in rožnem lesu ter št. 17.256 o afriških sivih papigah.	(+)
Skladnost					
34.	**Nacionalna zakonodaja za izvajanje Konvencije** CoP20 Doc. 34		Sek.	Podpora priporočiloma (a) za sprejetje osnutkov sklepov iz Priloge 1 in (c) za črtanje sklepov št. 19.58 do št. 19.62. Brez podpore priporočilu 38(b) za objavo smernic in predlog pregleda smernic s strani stalnega odbora.	(+)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj [1]	Pripombe	Stališče
35.	**Vprašanja skladnosti**				
	35.1	Izvajanje XIII. člena in resolucije konference št. 14.3 (Rev. CoP19) o postopkih za skladnost CITES CoP20 Doc. 35.1	Sek.	Splošna podpora priporočilom, saj je prva ocena pozitivna, vendar so potrebne nadaljnje analize.	(+)
	35.2	Pregled postopka na podlagi nacionalnih akcijskih načrtov za slonovino CoP20 Doc. 35.2	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 10.10 in osnutku sklepa. Podpora črtanju sklepov št. 19.68 do št. 19.70.	+
	35.3	Totoaba (*Totoaba macdonaldi*) CoP20 Doc. 35.3	Sek.	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Predlog, naj se doda priporočilo za izvedbo letnega opazovanja kalifornijske rjave pliskavke.	(+)
36.	**Pregled določb resolucije konference št. 17.7 (Rev. CoP19) o *pregledu trgovine z živalskimi osebki, za katere je bilo sporočeno, da so bili proizvedeni v ujetništvu*** CoP20 Doc. 36		SO	Podpora predlaganemu sklepu in spremembam resolucije konference št. 17.7. Podpora črtanju sklepov št. 19.63 do št. 19.65.	+
37.	**Posedovanje osebkov vrst iz Dodatka I** CoP20 Doc. 37		SO	Brez podpore priporočiloma (a) in (b), saj sta v nasprotju s členom VIII Konvencije. Podpora spremembam resolucije konference št. 8.4 in črtanju izvedenih sklepov.	(–)
Nezakonita trgovina in izvrševanje					
38.	**Pregled resolucije konference št. 11.3** (Rev. CoP19) *o skladnosti in izvrševanju* CoP20 Doc. 38		SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 11.13 in črtanju izvedenega sklepa.	+

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
39.	**Zadeve v zvezi z izvrševanjem** CoP20 Doc. 39	Sek.	Splošna podpora priporočilom.	(+)
40.	**Podpora kazenskemu pregonu kriminala, povezanega s prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami v zahodni in centralni Afriki** CoP20 Doc. 40	SO	Podpora osnutkom sklepov, kakor jih je spremenil sekretariat, in črtanju izvedenih sklepov.	+
41.	**Delovna skupina CITES za velike mačke** CoP20 Doc. 41	SO	Podpora osnutkom sklepov ter črtanju sklepov št. 19.92 in št. 19.93.	+
42.	**Izvajanje prednostnih priporočil iz pregleda programa ETIS** CoP20 Doc. 42	SO	Splošna podpora podaljšanju sklepov št. 19.94 do št. 19.96 in sprejetju prvotnega osnutka sklepa (brez sprememb, ki jih je predlagal sekretariat). Kljub temu bodo morda potrebne nekatere spremembe, da se zagotovi usklajen pristop k vsem dokumentom, povezanim s programom ETIS, pri čemer je treba upoštevati tudi pripombe sekretariata.	(+)
43.	**Razvrstitev pogodbenic v okviru programa ETIS** CoP20 Doc. 43	SO	Splošna podpora sprejetju meril, ki se bodo uporabljala v koraku 1, točka (a), smernic za postopek oblikovanja nacionalnih akcijskih načrtov za slonovino. Kljub temu bo morda treba nadalje izpopolniti merila in pojasnila, zlasti za zagotovitev zavezujoče narave meril. Poleg tega je treba zagotoviti, da se v okviru postopka razvrstitve uporabijo tudi spremne informacije, saj trenutno niso vključene v priporočila. Merila za izključitev iz odstavka 13(a) so zastarela in bi jih bilo treba posodobiti, da bi se glasila: „Za analize ETIS bi bilo treba uporabiti merila za izključitev, ki temeljijo na najnovejših posodobljenih podatkih ETIS, ki jih je pregledala tehnična svetovalna skupina MIKE-ETIS.“	(+)
44.	**Zasegi slonovine** in domači trgi za slonovino CoP20 Doc. 44	SO	Podpora črtanju sklepov št. 19.99 do št. 19.101.	+
45.	Nezakonita trgovina z **gepardi** (*Acinonyx jubatus*) CoP20 Doc. 45	SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
46.	**Morske želve** (*Cheloniidae spp*. in *Dermochelyidae spp*.) CoP20 Doc. 46		SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 19.5. Podpora črtanju izvedenega sklepa.	+
47.	**Kornjače in sklednice** (*Testudines spp*.)				
	47.1	Poročilo stalnega odbora in sekretariata CoP20 Doc. 47.1		Splošna podpora sprejetju spremembe resolucije konference št. 11.9 (Rev. CoP18) in črtanju sklepov št. 19.123 do št. 19.127. Splošna podpora revidirani in konsolidirani različici osnutkov sklepov, kakor jo je pripravil sekretariat v dokumentu 47.2 kot Pripombe sekretariata.	(+)
	47.2	Trgovina s kornjačami in sklednicami z Madagaskarja CoP20 Doc. 47.2	EU	Podpora revidirani in konsolidirani različici osnutkov sklepov, kakor jo je pripravil sekretariat kot Pripombe sekretariata.	+
Urejanje trgovine					
48.	Predlog za spremembo **resolucije konference št. 12.3** (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 48			Brez podpore spremembam resolucije konference št. 12.3. Spremembe, s katerimi bi se uvedli dodatni obremenjujoči postopki, bi vplivale na pravice pogodbenic, da uvedejo strožje notranje ukrepe.	—
49.	**Ugotovitve glede zakonite pridobitve** CoP20 Doc. 49		Sek. na zahtevo SO	Brez podpore priporočilu 24(c), saj smernic ni mogoče podpreti v njihovi sedanji obliki. Zlasti bo treba, če pogodbenice menijo, da je to potrebno, s spremembo zadevne resolucije oziroma zadevnih resolucij ustrezno opredeliti izraz „izvorna skupina“, preden se vključi v smernice. Podpora sprejetju osnutkov sklepov ter spremembam prilog 1 in 3 k resoluciji konference št. 18.7, kot je predlagano v priporočilih 24 (a) in (b). Podpora črtanju izvedenih sklepov, kot je predlagano v priporočilu 24 (d).	(–)

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
50.	**Ugotovitve o neškodljivosti** CoP20 Doc. 50	OŽ, OR	Podpora sprejetju osnutkov sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
51.	**Ugotovitve o neškodljivosti** za osebke vrst iz Dodatka II, vzete z območij zunaj nacionalne jurisdikcije CoP20 Doc. 51	SO	Podpora sprejetju osnutkov sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Kljub temu je treba opozoriti, da ni mogoče podpreti osnutka sklepa št. 20.BB v dok. 52.	(+)
52.	**Vnos iz morja** CoP20 Doc. 52	SO	Podpora sprejetju osnutkov sklepov, razen sklepa št. 20.BB (spremembe resolucije konference št. 14.6). V zvezi z osnutkom sklepa št. 20.BB nasprotovanje ponovnemu odprtju resolucije. Podpora črtanju izvedenih sklepov.	(+)
53.	Gradivo za **prepoznavanje** osebkov vrst, navedenih na seznamu konvencije CITES CoP20 Doc. 53	OŽ, OR	Podpora sklepom in črtanju izvedenih sklepov.	+
54.	**Prepoznavanje lesa** in lesnih proizvodov CoP20 Doc. 54	SO	Podpora revizijam sklepov št. 19.146 do št. 19.148 in novemu osnutku sklepa št. 20.AA.	+
55.	**Kode namena posla** CoP20 Doc. 55	SO	Podpora mandatu, vendar brez podpore predlagani opredelitvi kode „P“.	(–)
56.	**Elektronski sistemi** in informacijska tehnologija ter preverjanje pristnosti in nadzor dovoljenj			

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
	56.1	Poročilo stalnega odbora CoP20 Doc. 56.1	SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Kljub temu morajo biti sklepi usklajeni s spremembami, predlaganimi v dokumentu 56.2. Podpora predlogu sekretariata CITES za spremembo odstavka 3 (d) resolucije konference št. 12.3 (Rev. CoP19) o dovoljenjih in potrdilih, tako da se doda sklic na Smernice o uporabi dvodimenzionalnih (2D) črtnih kod na dovoljenjih/potrdilih CITES.	(+)
	56.2	Model vozlišča za izmenjavo dovoljenj CITES CoP20 Doc. 56.2	Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska, Švica	Podpora spremembam sklepov, vključno z redakcijskimi spremembami, kakor jih je predlagal sekretariat CITES. Zagotovitev, da se pri oceni izvedljivosti in možnosti z uporabo modela vozlišča upoštevajo obstoječa regionalna vozlišča ali vozlišča, ki bodo obstajala, preden bo lahko začelo delovati svetovno vozlišče CITES.	+
57.	Pregled **resolucije konference št. 8.13** (Rev. CoP17) o *uporabi vsadkov s kodiranimi mikročipi za označevanje živih živali v trgovini* CoP20 Doc. 57		SO	Podpora osnutkom sklepov, vključno z dodatkom „ob upoštevanju zunanjih virov“, kot je predlagal sekretariat.	+
58.	Ocena in analiza tveganj za **mejne kontrole** vrst, navedenih na seznamu konvencije CITES CoP20 Doc. 58		SO	Podpora sprejetju smernic; če ne bodo sprejete, podpora podaljšanju sklepov št. 19.153–19.155, da se omogoči dokončno oblikovanje.	+
59.	**Zaloge in rezerve** CoP20 Doc. 59		SO	Podpora spremembam resolucij. Brez podpore osnutku opredelitve pojma „rezerve“, razen če se črta navedba „zakonito shranjene“ in doda besedilo „… v lasti muzejev, znanstvenih ustanov…“. Podpre se le del spremembe opredelitve, ki jo predlaga sekretariat. Sprejemljiva je specifikacija posebnih obveznosti v zvezi z rezervami v vladni lasti. Dodatek „in, kadar je tako določeno v resoluciji ali sklepu, [rezerve] v zasebni lasti“ se ne sprejme.	(+)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
60.	**Prevoz** živih osebkov CoP20 Doc. 60		SO	Podpora črtanju izvedenih sklepov št. 19.158 in št. 19.159. V zvezi z osnutkom sklepa št. 20.AA stališče ostaja odprto.	0
61.	**Hiter pretok** diagnostičnih vzorcev prostoživečih živali in rastlin ter glasbil CoP20 Doc. 61		SO	Podpora osnutkom sklepov, vendar zagotovitev, da bo njihovo izvajanje odvisno od razpoložljivosti virov. Podpora črtanju sklepa št. 19.160.	(+)
62.	Osebki, proizvedeni z **biotehnologijo** CoP20 Doc. 62		SO	Podpora črtanju sklepov št. 19.161 do št. 19.163.	+
63.	Opredelitev pojma **„primerne in sprejemljive destinacije“** CoP20 Doc. 63		SO v posvetovanju s predsednikom OŽ	Podpora podaljšanju sklepov št. 19.164 do št. 19.166.	+
64.	**Odstranjevanje zaseženih osebkov**				
	64.1	Poročilo **stalnega odbora** CoP20 Doc. 64.1	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 17.8 ter ohranitvi sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
	64.2	Pregled **resolucije konference št. 17.8** (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 64.2	Kenija	Brez podpore predlogu v sedanji obliki. Predlog glede terminologije in prevoza živali do raziskovalnih ustanov je treba temeljito analizirati in o njem razpravljati, kar na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije verjetno ne bo mogoče.	(–)
	64.3	Prostovoljni register objektov za nastanitev zaseženih živih osebkov CoP20 Doc. 64.3	Nigerija in Združene države Amerike	Brez podpore predlogu, saj ima negativne posledice za ohranjanje vrst in izvrševanje.	—

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
65.	**Sistem označevanja za trgovino s kaviarjem** CoP20 Doc. 65		SO	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+
66.	**Trgovina s kamenimi koralami**				
	66.1	Poročilo **stalnega odbora** CoP20 Doc. 66.1	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 11.10 in resolucije konference št. 9.6. Predlog vključitve OŽ v zvezi s sklepom št. 19.178, naslovljenim na SO. Predlog, da se na 20. zasedanju konference pogodbenic Konvencije razmisli o vključitvi dodatne enote za poročanje, ki bi zajemala ne le število, temveč tudi velikost posameznih živih koral.	(+)
	66.2	**Trgovina z nespolno razmnoženimi kamenimi koralami** CoP20 Doc. 66.2	Avstralija	Podpora spremembam resolucije konference št. 11.10 (Rev. CoP15), vključno z novimi opredelitvami pojmov za nespolno razmnožene korale, rojene in gojene v ujetništvu.	+
Izjeme in posebne določbe o trgovanju					
67.	**Pregled določb konvencije CITES, ki se nanašajo na trgovino z osebki živali in rastlin, ki niso pridobljeni iz narave**				
	67.1	Poročilo stalnega odbora CoP20 Doc. 67.1	SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
	67.2	Preudarki in priporočila za vlaganje vodnih vrst v odprte vode CoP20 Doc. 67.2	Mehika, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska ter Združene države Amerike	Podpora osnutkom sklepov. Kljub temu bi bilo treba obseg dela na tem področju razširiti še na druge vrste poleg vodnih vrst.	(+)

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
68.	Pregled **resolucije konference št. 12.10** (Rev. CoP15) o *registraciji dejavnosti reje živalskih vrst, navedenih na seznamu iz Dodatka I, v ujetništvu v komercialne namene* CoP20 Doc. 68	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 12.10, hkrati pa predlog nekaterih sprememb zaradi jasnosti in boljšega upoštevanja izidov razprav v SO in OŽ. Podpora črtanju izvedenega sklepa.	(+)
69.	Smernice glede pojma **„umetno razmnožen“** CoP20 Doc.69	OR	Podpora sprejetju sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
70.	**Uporaba fitosanitarnih spričeval** kot potrdil o umetnem razmnoževanju CoP20 Doc. 70	Predsednica SO v posvetovanju s predsednico OR in Sek.	Brez podpore, saj so informacije posodobljene, poleg tega ni upravičeno nadaljnje preučevanje zadeve.	—
Ohranjanje vrst in trgovina z njimi				
71.	**Ocena vrst, navedenih na seznamu iz Dodatka I** CoP20 Doc. 71	OŽ, OR	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+
72.	**Podatki za prepoznavanje vrst, ki jim grozi izumrtje in na katere vpliva mednarodna trgovina** CoP20 Doc. 72	SO	Podpora sklepom in črtanju izvedenih sklepov.	+
73.	**Trgovina z endemičnimi vrstami** CoP20 Doc. 73	Brazilija in Ekvador	Brez podpore osnutkom sklepov št. 20.AA, št. 20.BB in št. 20.CC, kot so jih predlagali predlagatelji. Če med pogodbenicami obstaja splošna podpora za študijo, bi lahko podprli osnutka sklepov št. 20.BB in št. 20.CC, kot ju je sekretariat preoblikoval (preštevilčena v št. 20.AA oziroma št. 20.BB), pod pogojem, da se dodatno spremenita. Predlogi sprememb bi se morali osredotočiti zlasti na omejitev obsega študije na dejanski vpliv trgovine na endemične vrste in na zagotavljanje, da se v študiji preučita tako stran povpraševanja kot stran ponudbe, vključno s praksami, ki veljajo v državah izvora. Poleg tega se je treba izogibati podvajanju z drugimi postopki, zlasti v zvezi z ugotovitvami glede zakonite pridobitve (kot v dokumentu 49).	(–)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
Živali					
74.	**Zahodnoafriški jastrebi** (*Accipitridae spp.*) CoP20 Doc. 74		SO	Podpora revidiranim sklepom.	+
75.	**Ohranjanje dvoživk** (*Amphibia spp.*) CoP20 Doc. 75		OŽ v posvetovanju s predsednico SO	Podpora sklepom in obenem po možnosti izključitev sklepa št. 20.BB (b) (priprava tabele pretvorbenih faktorjev), saj ni nujno potreben.	(+)
76.	**Sloni** (*Elephantidae spp.*)				
	76.1	Izvajanje resolucije konference št. 10.10 (Rev. CoP19) o ***trgovini z osebki slonov*** CoP20 Doc. 76.1	SO	Splošna podpora večini priporočil v dokumentu. Kljub temu je treba zagotoviti, da se pozove k zagotovitvi doslednega financiranja ETIS, in sicer tako, da se priporočilo 19.36 ne črta ter da se vključi finančna in operativna vzdržnost MIKE in ETIS, kot je predvideno v resoluciji št. 10.10.	(+)
	76.2	Izvajanje vidikov resolucije konference št. 10.10 (Rev. CoP19) o zaprtju **domačih trgov za slonovino** CoP20 Doc. 76.2	Burkina Faso, Etiopija, Niger in Senegal	Brez podpore priporočilom. Ustrezni postopki za opredelitev pogodbenic, na katere vpliva nezakonita trgovina s slonovino, so že vzpostavljeni. Poleg tega predlagani revidirani osnutek sklepa št. 18.118 ni potreben, saj so podatki iz ETIS na voljo na spletu in pogodbenice že imajo dostop do zbirnih podatkov. Nadalje se zdi, da se s sklepi, naslovljenimi na pogodbenice, upoštevajo le tiste pogodbenice, ki so se odzvale na zadevno uradno obvestilo. O stališču je treba še razmisliti v povezavi z delovnima dokumentoma 44 in 76.1.	—
	76.3	**Zaloge in rezerve slonovine** Cop20 Doc. 76.3	Burkina Faso, Etiopija, Kenija, Niger, Nigerija in Senegal	Podpora spremembam resolucije konference št. 10.10, da se zagotovi skladnost s sklepi, ki bodo sprejeti v okviru točke 76.1 dnevnega reda. Črtanje sklepov št. 18.184–18.185 in št. 19.156, saj je treba upoštevati delovno obremenitev sekretariata ter obstoječe postopke v zvezi z letnim poročilom o nezakoniti trgovini, smernice o tem poročilu in ETIS.	(–)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
	76.4	Poročilo o spremljanju nezakonitega odstrela slonov (Monitoring the Illegal Killing of Elephants – **MIKE**) CoP20 Doc. 76.4	Sek.	*Sklep ni potreben*	
	76.5	Poročilo o informacijskem sistemu za trgovino s sloni (**ETIS**) CoP20 Doc. 76.5		Podpora priporočilom. Kljub temu je treba zagotoviti, da bo vključeno nadaljevanje analize mreže ETIS. Črtati sklep št. 20.AA, saj se izmenjava med letnim poročilom o nezakoniti trgovini in ETIS že obravnava.	(+)
	76.6	Rezultati **srečanja za dialog o afriškem slonu** CoP20 Doc. 76.6	SO	Podpora črtanju sklepov št. 19.167 in št. 19.168 ter pozdrav izidu srečanja za dialog. Podpora sklepom, o katerih se je dogovorila večina držav na območju razširjenosti. Zagotovitev, da so sklepi o točkah 44, 76.6 in 76.7 dnevnega reda usklajeni.	(+)
	76.7	**Trajnostno financiranje** za ohranitev in upravljanje afriških slonov CoP20 Doc. 76.7	Zimbabve	Podpora predlogu, če ga podpre večina držav na območju razširjenosti. Zagotovitev, da je stališče usklajeno s stališčem o točki 76.6 dnevnega reda.	(+)
77.	**Azijske velike mačke** (*Felidae spp.*)				
	77.1	**Izvajanje resolucije konference št. 12.5** (Rev. CoP19) o *ohranjanju tigrov in drugih vrst azijskih velikih mačk iz Dodatka I ter trgovini z njimi* CoP20 Doc. 77.1	Sek.	Podpora črtanju sklepov, ki se bodisi izvajajo bodisi so vključeni v sklepni dokument Delovne skupine CITES za velike mačke in resolucijo konference št. 12.5 (Rev. CoP 19).	+

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
	77.2	Azijske velike mačke v **ujetništvu** CoP20 Doc. 77. 2	SO	Splošna podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Nasprotovanje predlogu sekretariata CITES za črtanje sklepa št. 14.69. Predlog sprememb sklepa št. 20.AA, da ne bi vnaprej izključili manjših dejavnosti reje, ter vključitev pojma „programi“, da se bolje opredelijo ohranitvene dejavnosti reje v odstavku 20.AA(a), in vključitev navedbe o „uničenju trupov“ na koncu odstavka 20.AA(f). Predlog vključitve sklica na novo predlagan sklep o nezakoniti trgovini z velikimi mačkami (št. 20.AA pod dok. CoP20 Doc. 41), da bi se v celoti izvajal sklepni dokument delovne skupine CITES za velike mačke.	(+)
78.	Velike opice (*Hominidae spp.*)				
	78.1	Poročilo **stalnega odbora** CoP20 Doc. 78.1	SO	*Sklep ni potreben*	
	78.2	Ohranjanje **velikih opic in trgovina z živimi osebki** CoP20 Doc. 78.2	Uganda	Podpora sklepom.	+
79.	**Luskavci** (*Manis spp.*)				
	79.1	Izvajanje resolucije konference št. 17.10 (Rev. CoP19) o *ohranjanju luskavcev in trgovini z njimi* CoP20 Doc. 79.1		Podpora priporočiloma (a) in (c), vendar razmislek o okrepitvi formulacije v osnutkih sklepov iz priporočila (b) ter potrebi po oblikovanju časovno omejenih in merljivih priporočil, naslovljenih na posamezne pogodbenice, npr. v delovni skupini za čas med zasedanjem.	(+)
	79.2	Poročilo o sklepih št. 18.238, št. 18.239 in št. 19.200 do št. 19.204 CoP20 Doc. 79.2	SO v posvetovanju s predsednikom OŽ in Sek.	Podpora sprejetju sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
80.	**Afriški levi** (*Panthera leo*) CoP20 Doc. 80		SO v posvetovanju s predsednikom OŽ	Podpora revidiranim sklepom; kljub temu predlog sprememb ustreznih sklepov za obravnavo vprašanja zastarelih podatkov o prebivalstvu ali vrzeli v podatkih v zvezi s tem.	(+)

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
81.	**Jaguarji** (*Panthera onca*) CoP20 Doc. 81			Podpora dokumentu z manjšimi spremembami.	(+)
82.	Smernice o **ugotovitvah o neškodljivosti trgovine z** lovskimi trofejami **leopardov** (*Panthera pardus*) CoP20 Doc. 82		OŽ	Podpora revidiranim sklepom; kljub temu je potrebna nadaljnja ocena. Predlog dodatnega besedila v podporo izmenjavi informacij z državami uvoznicami.	(+)
83.	**Trgovina s pticami pevkami** in upravljanje ohranjanja (*Passeriformes spp.*) CoP20 Doc. 83		SO v posvetovanju s predsednikom OŽ	Podpora črtanju izvedenih sklepov. Predlog novih sklepov, da se zagotovi nadaljnje ukrepanje na podlagi rezultatov delavnice.	(+)
84.	**Nosorogi** (*Rhinocerotidae spp.*) CoP20 Doc. 84			Podpora priporočilom za ohranitev sklepa št. 18.116. Podpora sprejetju osnutkov sklepov o nosorogih. Podpora črtanju sklepov št. 19.115 do št. 19.122.	+
85.	**Sajga** (*Saiga spp.*)				
	85.1	Poročilo **sekretariata** CoP20 Doc. 85.1	Sek.	Podpora sklepom. Predlog, naj se doda zahteva, da morajo države na območju razširjenosti in pogodbenice uvoznice zagotoviti informacije o količini in obsegu zalog ter izvoru osebkov sajge v zalogah. Odvisno od sprejetja predloga za uvrstitev na seznam št. 3 predlog dodatnih sklepov, ki bi omogočili oceno učinkov trgovine na populacije saige in veljavnih nadzornih ukrepov.	(+)
	85.2	Dokumenti Kazahstana in Ruske federacije CoP20 Doc. 85.2	Kazahstan in Ruska federacija	Podpora dokumentu. Kljub temu zahteva za pojasnilo sekretariata, ali bi predlog povzročil dodatno delovno obremenitev sekretariata.	(+)

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj [1]	Pripombe	Stališče
Vodne vrste				
86.	**Vodne vrste** iz dodatkov h konvenciji CITES CoP20 Doc. 86	SO	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+
87.	**Jegulje** (*Anguilla spp.*) CoP20 Doc. 87	SO	Podpora besedilu resolucije in hkrati iskanje možnosti za njegovo nadaljnjo okrepitev, zlasti glede izvršilnih ukrepov. Kljub temu sklepa št. 20.DD(b) „*preučitev možnosti za lažje razlikovanje med jeguljami, ki se gojijo v akvakulturi, in prosto živečimi jeguljami v trgovinskih podatkih CITES*“ ni mogoče podpreti.	(+)
88.	**Morski psi in skati** (*Elasmobranchii spp.*)			
88.1	Poročilo **stalnega odbora** CoP20 Doc. 88.1	SO	Podpora sklepom in spremembam resolucije konference št. 18.7. Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+
88.2	Osnutki sklepov o trgovini, ohranjanju in upravljanju **globokomorskih morskih psov in skatov** CoP20 Doc. 88.2	EU, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	*Dokument, ki ga je predložila EU*	+
89.	**Morski konjički** (*Hippocampus spp.*) CoP20 Doc. 89	SO v posvetovanju s predsednikom OŽ	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Kljub temu bo potrebna nadaljnja ocena, ko bo na voljo izračun stroškov.	(+)
90.	Ohranjanje **morskih kumar** in trgovina z njimi (*Holothuridae* in *Stichopodidae*) CoP20 Doc. 90	Združene države Amerike	Podpora osnutkom sklepov.	+
91.	**Rdečeusti perutar** (*Strombus gigas*) CoP20 Doc. 91	OŽ v posvetovanju s predsednico SO	Podpora podaljšanju sklepov.	+
92.	**Morske okrasne ribe** CoP20 Doc. 92	OŽ	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
Rastlinske vrste				
93.	**Taksoni, iz katerih se pridobiva agarov les** (*Aquilaria spp.* in *Gyrinops spp.*) CoP20 Doc. 93	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 16.10 in črtanju izvedenih sklepov.	+
94.	**Drevesa rodu Boswellia** (*Boswellia spp.*) CoP20 Doc. 94	OR	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Brez podpore združenim spremembam osnutkov sklepov št. 20.WW in št. 20.XX, ki jih je pripravil sekretariat, da bi ta osnutek sklepa obravnavali na srečanju izključno držav na območju razširjenosti dreves rodu Boswellia. Osnutki sklepov v trenutni obliki brez sprememb s strani sekretariata predstavljajo vključujoč in podroben konsenz na podlagi razprav v delovni skupini za drevesa rodu Boswellia in na plenarnem zasedanju odbora za rastline, pri čemer srečanje ni bilo omejeno izključno na države na območju razširjenosti.	(+)
95.	**Vrste rožnega lesa** [*Leguminosae* (*Fabaceae*)] CoP20 Doc. 95	OR v posvetovanju s predsednico SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
96.	**Izdelki, ki vsebujejo osebke orhidej iz Dodatka II** (*Orchidaceae spp.*) CoP20 Doc. 96	SO	Predlog črtanja osnutkov sklepov št. 20.BB(a) in (b), št. 20.CC(a) ter št. 20.DD(a). Podpora črtanju izvedenih sklepov.	(+)
97.	**Pražiljka** (*Paubrasilia echinata*) CoP20 Doc. 97	Sek. ob posvetovanju s predsednico SO	Podpora sprejetju sklepov in črtanju izvedenih sklepov. Besedilo bo morda treba prilagoditi glede na sklep zasedanja konference pogodbenic o predlogu za uvrstitev na seznam št. 46.	(+)
98.	**Afriške drevesne vrste** CoP20 Doc. 98	OR	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
99.	**Neotropske drevesne vrste** CoP20 Doc. 99	OR	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+
100.	Trgovina z **zdravilnimi in aromatičnimi rastlinami** CoP20 Doc. 100	SO	Podpora sklepom in črtanju izvedenih sklepov.	+
Glive				
101.	**Rešitev vprašanja izvajanja sklepa z 12. zasedanja konference pogodbenic Konvencije, da se Konvencija uporablja za glive** (*popravek navzkrižnih sklicev v osnutkih sklepov*) CoP20 Doc. 101 (Rev. 1)	Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Podpora sprejetju sklepov.	+
Dodatki h Konvenciji				
102.	Ob upoštevanju **merila glede podobnosti** iz Priloge 2B A resolucije konference št. 9.24 (Rev. CoP17) o *merilih za spremembo dodatkov I in II* CoP20 Doc. 102	Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Brez podpore sklepom, kot so predlagani v dokumentu. Samo če predlog podpre jasna večina pogodbenic, namesto sprožitve postopka za pripravo smernic predlog, da o tem vprašanju razpravljata odbor za živali in odbor za rastline.	—
Oznake				
103.	**Oznake** CoP20 Doc. 103	SO	Podpora spremembam resolucije konference št. 10.13, oddelek o razlagi dodatkov. Podpora sklepu in črtanju izvedenih sklepov.	+
104.	**Oznaka št. 15** CoP20 Doc. 104 A3: Poročilo o vplivu izjem iz konvencije CITES za dalbergijo in bubingo	Sek. ob posvetovanju s podpredsednikom SO	Brez podpore priporočiloma (a) in (b). Podpora priporočiloma (c) in (d). Oznaka se dejavno izvaja in se je izkazala za učinkovito, izjeme pa imajo majhen vpliv na ohranjanje.	—

Št.	Točka dnevnega reda		Predlagatelj ([1])	Pripombe	Stališče
105.	**Posledice prenosa vrste iz enega dodatka v drugega**				
	105.1.	**Poročilo sekretariata na zahtevo stalnega odbora** CoP20 Doc. 105.1	Sek. na zahtevo SO	Podpora priporočilu pod 11.(a) z dodatkom k „OSNUTKU SMERNIC“ v odstavku 15(b)(i) Priloge 2 v zvezi z dokumenti, ki se lahko uporabijo kot dokazilo o izvozu. Podpora sklepu št. 20.AA v Prilogi I z nekaterimi spremembami. Podpora črtanju sklepa št. 18.151 (Rev. CoP19).	(+)
	105.2.	**Olajšanje zakonite trgovine in trajnostne rabe v prehodnih obdobjih** CoP20 Doc. 105.2	Združene države Amerike	Brez podpore spremembam resolucije št. 12.3, saj dovoljenj iz obdobja pred Konvencijo ni mogoče izdati pred uvrstitvijo vrste na seznam, prav tako retrospektivnih dovoljenj ali potrdil ni mogoče izdati pred uvrstitvijo vrste na seznam. Podpora spremembam resolucije št. 13.6, pri čemer je treba opozoriti, da pojem „čezmerna pridobitev“ ni opredeljen in da ta omejitev morda ni v skladu z nacionalnimi zakonodajami.	(–)
106.	**Informacijski sistem za trgovino z osebki drevesnih vrst, navedenih na seznamu CITES** CoP20 Doc. 106		SO	Podpora črtanju ustreznih izvedenih sklepov.	+
107.	**Mehanizem za neformalni pregled obstoječih in predlaganih oznak** CoP20 Doc. 107		SO	Podpora osnutkom sklepov in črtanju izvedenih sklepov.	+
108.	**Osebki orhidej, izvzeti z oznako št. 4(g)** CoP20 Doc. 108		SO	Podpora osnutkom sklepov in hkrati vztrajanje pri jasnem označevanju.	+
109.	**Oznaka o trnasti aloji** (*Aloe ferox*) CoP20 Doc. 109		OR	Podpora črtanju izvedenih sklepov.	+

Št.	Točka dnevnega reda	Predlagatelj [1]	Pripombe	Stališče
Zadeve v zvezi z nomenklaturo				
110.	**Standardna nomenklatura** CoP20 Doc. 110	OŽ, OR	Splošna podpora z nekaterimi potrebnimi spremembami za rodove čebulnic ter za uskladitev z drugimi sklepi, sprejetimi na zasedanju konference pogodbenic.	(+)
111.	**Nomenklatura vrst s seznama iz Dodatka III** CoP20 Doc. 111	SO	Podpora spremembam resolucij in črtanju sklepov. Vključitev izrecne zahteve, da sekretariat obvesti pogodbenice, na katere spremembe vplivajo.	(+)
112.	**Uvrstitve na seznam višjih taksonov v dodatkih** CoP20 Doc. 112	Sek.	Podpora spremembam resolucije konference št. 12.11 in črtanju zadevnih izvedenih sklepov.	+
113.	**Taksonomija in nomenklatura afriških slonov** (*Loxodonta spp.*) CoP20 Doc. 113	Sek. na zahtevo SO	Podpora sklepom iz priporočila (b) in spremembam resolucije konference št. 10.10 ter črtanju izvedenih sklepov. V zvezi s priporočilom (a) je potrebnih več informacij; pridobiti je treba mnenja držav na območju razširjenosti.	(+)
Predlogi za spremembo dodatkov				
114.	Predlogi za spremembo dodatkov I in II			
	114.1 Ocena predlogov za spremembo dodatkov I in II, ki jo je opravil sekretariat			
	114.2 Pripombe pogodbenic			
	114.3 Pripombe zakonsko določenih udeležencev posvetovanja			

([1]) Sek. = sekretariat CITES
SO = stalni odbor
OŽ = odbor za živali
OR = odbor za rastline

2. **PREDLOGI ZA UVRSTITEV NA SEZNAM**

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
ŽIVALSKE VRSTE – MAMMALIA (sesalci)					
1.	*Damaliscus pygargus pygargus* (belonosa antilopa)	II – 0 Črtanje iz Dodatka II	Južna Afrika	Podpora predlogu za črtanje vrste *Damaliscus pygargus pygargus* iz dodatkov h konvenciji CITES, saj vrsta ne izpolnjuje več meril za vključitev v Dodatek II. Kljub temu je treba opozoriti na stalne nacionalne grožnje za to vrsto zaradi hibridizacije ter izgube in razdrobljenosti habitatov, Južno Afriko pa spodbuditi, naj še naprej krepi ustrezne ukrepe, vključno z razvojem načrta za upravljanje metapopulacije.	+
2.	*Gazella dorcas* (navadna gazela)	0 – II Vključitev v Dodatek II	Benin, Burkina Faso, Mali, Mavretanija, Niger, Nigerija, Senegal, Sudan, Tunizija	Podpora predlogu, če ga podpirajo tudi države na območju razširjenosti, ki niso predlagateljice.	(+)

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
3.	*Saiga tatarica* (sajga, antilopa sajga)	Sprememba oznake z dodatkom besedila „razen za osebke iz populacije Saiga tatarica iz Kazahstana“.	Kazahstan	Priznanje uspeha pri ohranjanju in znatne rasti populacije v Kazahstanu ter načelno strinjanje, da dobro regulirana trgovina verjetno ne bo škodovala populaciji. Kljub temu so potrebni dodatni zaščitni ukrepi za zagotovitev, da je trgovina z rogovi trajnostna, dobro upravljana in ne bo povzročila prikrivanja izvora osebkov, nezakonito pridobljenih iz drugih populacij. Predlog se zato lahko podpre le, če je omejen na enkratno prodajo rogov, ki so že del rezerv in so ustrezno označeni, s poreklom iz Kazahstana, pod pogojem, da sekretariat po posvetovanju s stalnim odborom predhodno preveri, ali so v Kazahstanu vzpostavljeni zadostni nadzorni mehanizmi, z možnostjo prekinitve trgovine v primeru neskladnosti ali dokazanih škodljivih učinkov trgovine na prostoživeče populacije. Tudi države uvoznice bi morale vzpostaviti ustrezne nadzorne mehanizme. Dodati zahteve glede poročanja z dodatnimi sklepi v delovnem dokumentu 85.1 za oceno učinkov trgovine na prostoživeče populacije, vključno z vplivom na manjše populacije v drugih državah na območju razširjenosti, tudi *Saiga borealis*, ter oceno, ali so nadzorni mehanizmi v Kazahstanu in glavnih državah porabnicah dovolj trdni, da preprečujejo prikrivanje izvora in vrzeli za nezakonito trgovino.	(–)

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
4.	*Giraffa camelopardalis* (žirafa)	Iz Dodatka II se črtajo populacije v Angoli, Bocvani, Esvatiniju, Malaviju, Mozambiku, Namibiji, Južni Afriki in Zimbabveju.	Namibija, Južna Afrika, Združena republika Tanzanija, Zimbabve	Populacije v državah na območju razširjenosti, na katere se nanaša predlog, kažejo pozitiven trend in zanje se ne šteje, da jih ogroža trgovina. Kljub temu so potrebne dodatne informacije in analiza, zlasti glede vpliva predloga na izvrševanje uvrstitve na seznam za druge populacije. Poleg tega je treba upoštevati nedavne spremembe v taksonomiji rodu.	0
5.	*Okapia johnstoni* (okapi)	0 – I Vključitev v Dodatek I	Demokratična republika Kongo	Izpolnjena so biološka merila. Od predlagatelja bi bilo treba pridobiti dodatne informacije o obsegu mednarodne trgovine.	(+)
6.	*Hyaena hyaena* (progasta hijena)	0 – I Vključitev v Dodatek I	Izrael, Tadžikistan	Predlog ne dokazuje, da vrsta izpolnjuje merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	—
7.	*Arctocephalus townsendi* (gvadalupski morski medved)	I – II Prenos iz Dodatka I v Dodatek II	Mehika, Združene države Amerike	Predlog dokazuje, da vrsta ne izpolnjuje več meril za vključitev v Dodatek I.	+
8.	*Monachus tropicalis* (karibska medvedjica)	I – 0 Črtanje iz Dodatka I	Mehika, Združene države Amerike	Predlog dokazuje, da vrsta ne izpolnjuje več meril za uvrstitev na seznam konvencije CITES. Vrsta je izumrla.	+

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
9.	*Ceratotherium simum simum* (južni beli ali južni širokousti nosorog)	Sprememba oznake k populaciji *Ceratotherium simum simum* v Namibiji, navedeni v Dodatku II, izključno zaradi omogočanja mednarodne trgovine z: (a) živimi živalmi izključno za ohranjanje *in situ*; (b) lovskimi trofejami ter (c) zalogami rogov nosorogov v državni lasti in lasti lastnikov zasebnih zemljišč s poreklom v državi (razen zaseženih rogov nosorogov in rogov nosorogov neznanega izvora), vendar z naslednjimi omejitvami: (i) samo zaloge, registrirane v državi; (ii) samo rogovi s potrdili RHODIS; (iii) samo s trgovinskimi partnerji, za katere sekretariat ob posvetovanju s stalnim odborom potrdi, da pri njih obstajata zadostna državna zakonodaja in nadzor nad domačo trgovino, ter (iv) trgovina ni dovoljena, dokler sekretariat ne preveri potencialnih držav uvoznic in registriranih zalog. Vsi drugi osebki veljajo za osebke vrst, vključenih v Dodatek I, in trgovanje z njimi se ustrezno ureja.	Namibija	Predlog se ne bi smel podpreti, razen če se obseg bistveno zmanjša, zlasti z izključitvijo trgovine z rogovi nosorogov, in če se dodajo dodatni zaščitni ukrepi za trgovino z živimi živalmi. Podpora je pogojena s ponovno uvedbo besedne zveze „žive živali samo za ohranjanje *in situ* ter samo znotraj naravnega in zgodovinskega območja razširjenosti *Ceratotherium simum* v Afriki.	(–)

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
10.	*Diceros bicornis* (črni nosorog)	Prenos namibijske populacije *Diceros bicornis bicornis* iz Dodatka I v Dodatek II z naslednjo oznako: Za izključni namen dopuščanja mednarodne trgovine z registriranimi rogovi nosorogov, celimi ali v kosih, pod naslednjimi pogoji: (i) samo registrirane zaloge v državni lasti s poreklom v državi (ne vključuje zaseženih rogov nosorogov in rogov nosorogov neznanega izvora); (ii) samo rogovi s potrdili RHODIS; (iii) samo s trgovinskimi partnerji, za katere sekretariat ob posvetovanju s stalnim odborom potrdi, da pri njih obstajata zadostna državna zakonodaja in nadzor nad domačo trgovino; (iv) trgovina ni dovoljena, dokler sekretariat ne preveri potencialnih držav uvoznic in registriranih zalog, ter (v) iztržek trgovanja se uporablja izključno za programe ohranitve nosorogov in razvoja njihovih skupnosti na območjih razširjenosti nosorogov ali tik ob njih. Vsi drugi osebki veljajo za osebke vrst, vključenih v Dodatek I, in trgovanje z njimi se ustrezno ureja.	Namibija	Brez podpore predlogu, saj bi to povzročilo odprtje mednarodne trgovine z rogovi nosorogov.	—

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
11.	*Choloepus didactylus* *Choloepus hoffmanni* (hofmanov dvoprsti lenivec)	0 – II Vključitev v Dodatek II	Brazilija, Kostarika, Panama	Zdi se, da merila za uvrstitev na seznam niso izpolnjena. Zahteva po dodatnih informacijah o nacionalnih zaščitnih ukrepih in obsegu mednarodne trgovine s *Choloepus hoffmanni* ter njenem vplivu na prostoživeče populacije. Če dodatne informacije podpirajo vključitev *Choloepus hoffmanni* v Dodatek II, je treba *Choloepus didactylus* vključiti v skladu s Prilogo 2b k resoluciji konference št. 9.24 (Rev. CoP17).	0
12.	*Cercocebus chrysogaster* Cercocebus chrysogaster	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Demokratična republika Kongo	Predlog dokazuje, da ta vrsta izpolnjuje merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
13.	*Loxodonta africana* (afriški slon, afriški savanski slon)	Namibiji omogočiti trgovanje z registriranimi zalogami neobdelane slonovine (celih oklov in kosov) namibijskega izvora, ki je v lasti vlade Republike Namibije, za komercialne namene s trgovinskimi partnerji, za katere sekretariat CITES potrdi, da pri njih obstajata zadostna državna zakonodaja in nadzor nad domačo trgovino. To zagotavlja, da slonovina, uvožena iz Namibije, ne bo ponovno izvožena in bo upravljana v skladu z vsemi zahtevami iz resolucije konference št. 10.10 v zvezi z domačo proizvodnjo in trgovino. Poleg tega omogočiti Namibiji, da doseže popoln status iz Dodatka II za svoje slone, kot je določeno v členu IV Konvencije, s čimer se omogoči regulirana in zakonita trgovina s proizvodi iz namibijskih slonov, vključno s slonovino.	Namibija	Brez podpore predlogu, saj bi to povzročilo odprtje mednarodne trgovine s slonovino.	—

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
14.	*Loxodonta africana* (afriški slon, afriški savanski slon)	Sprememba oznake A10, ki se nanaša na populacije slonov v Bocvani, Namibiji, Južni Afriki in Zimbabveju, da se uskladijo pogoji trgovanja z živimi afriškimi sloni (črtano besedilo je ~~prečrtano~~, vstavljeno besedilo pa podčrtano): Za izključni namen dopuščanja: (a) trgovine z lovskimi trofejami za nekomercialne namene; (b) trgovine z živimi živalmi za primerne in sprejemljive namembne kraje~~, kakor je določeno v resoluciji konference št. 11.20 (Rev. CoP18) za Bocvano in Zimbabve ter za programe ohranjanja *in situ* za Namibijo in Južno Afriko;~~ (c) trgovine s kožami; (d) trgovine z dlako; (e) trgovine z usnjenimi izdelki ~~za komercialne ali nekomercialne namene za Bocvano, Namibijo in Južno Afriko ter za nekomercialne namene za Zimbabve;~~ (f) trgovine za nekomercialne namene s posamično označenimi in potrjenimi ekipasi, vdelanimi v dokončani nakit ~~za nekomercialne namene~~ za Namibijo ter rezbarij iz slonovine ~~za nekomercialne namene~~ za Zimbabve;	Bocvana, Kamerun, Slonokoščena obala, Namibija, Zimbabve	Predlog je eden od rezultatov srečanja za dialog CITES za afriške države na območju razširjenosti slonov, ki je potekalo od 23. do 26. septembra 2024 v Bocvani. Podpora predlogu, če ga podpre večina držav na območju razširjenosti v Afriki.	(+)

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
		(g) ~~trgovine z registrirano neobdelano slonovino (za Bocvano, Namibijo, Južno Afriko in Zimbabve, celi okli in kosi), vendar z naslednjimi omejitvami:~~ (i) ~~samo registrirane zaloge v državni lasti s poreklom v državi (ne vključuje zasežene slonovine in slonovine neznanega izvora);~~ (ii) ~~samo s trgovskimi partnerji, za katere sekretariat, ob posvetovanju s stalnim odborom, potrdi, da pri njih obstajata zadostna državna zakonodaja in nadzor nad domačo trgovino, ki zagotavljata, da uvožena slonovina ne bo ponovno izvožena in da bo upravljana v skladu z vsemi zahtevami resolucije konference št. 10.10 (Rev. CoP18) v zvezi z domačo proizvodnjo in trgovino;~~ (iii) ~~trgovina ni dovoljena, dokler sekretariat ne preveri potencialnih držav uvoznic in registriranih zalog v državni lasti;~~ (iv) ~~za neobdelano slonovino v skladu s pogojno prodajo registriranih zalog slonovine v državni lasti, dogovorjenih na 12. zasedanju konference pogodbenic, ki znašajo 20 000 kg (Bocvana), 10 000 kg (Namibija) in 30 000 kg (Južna Afrika);~~			

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
		(v) ~~poleg količin, dogovorjenih na 12. zasedanju konference pogodbenic, se lahko slonovina v državni lasti iz Bocvane, Namibije, Južne Afrike in Zimbabveja, ki je bila registrirana pred 31. januarjem 2007 in jo je preveril sekretariat, uporabi za trgovanje in pošiljke skupaj s slonovino iz odstavka (g)(iv), vendar s posamičnimi prodajami za namembni kraj in pod strogim nadzorom sekretariata;~~ (vi) ~~iztržek trgovanja se uporablja izključno za ohranitev slonov ter njihovih skupnosti in za razvojne programe na območjih, kjer živijo sloni, ali tik ob njih ter~~ (vii) ~~dodatne količine iz odstavka (g)(v) se lahko uporabijo za trgovanje šele po tem, ko stalni odbor potrdi, da so izpolnjeni vsi navedeni pogoji, ter~~ (h) ~~v obdobju od 14. zasedanja konference pogodbenic do devet let po zadnji posamični prodaji slonovine, ki bo izvedena v skladu z določbami iz odstavkov (g)(i), (g)(ii), (g)(iii), (g)(vi) in (g)(vii), se konferenci pogodbenic ne pošiljajo dodatni predlogi za dovoljenje trgovanja s slonovino populacij, ki so že vključene v Dodatek II. Poleg tega se taki nadaljnji predlogi obravnavajo v skladu s sklepoma št. 16.55 in št. 14.78 (Rev. CoP16).~~			

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
		~~Na predlog sekretariata se~~Stalni odbor se lahko odloči, da to trgovino delno ali popolnoma ukine, če države izvoza ali uvoza ne upoštevajo pravil ali če bi trgovanje dokazano škodilo drugim populacijam slonov. Vsi drugi osebki veljajo za osebke vrst, vključenih v Dodatek I, in trgovanje z njimi se ustrezno ureja.			
ŽIVALSKE VRSTE – AVES (ptice)					
15.	*Bycanistes spp.* *Ceratogymna spp.*	0 – II Vključitev v Dodatek II	Kamerun, Kongo, Gabon, Niger, Nigerija, Senegal, Sierra Leone, Togo	Vrsta izpolnjuje merila za vključitev v Dodatek II.	+
16.	*Gyps africanus* (afriški plešec) *Gyps rueppelli* (grahasti plešec)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Benin, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Čad, Kongo, Gambija, Gvineja, Niger, Nigerija, Senegal, Sierra Leone, Togo	Vrsta izpolnjuje merila za vključitev v Dodatek I.	+
17.	*Falco peregrinus* (sokol selec)	I – II Prenos iz Dodatka I v Dodatek II	Kanada, Združene države Amerike	Čeprav populacija kaže trend povečanja in bo večina trgovine verjetno ostala v okviru osebkov iz reje v ujetništvu, bi lahko prerazvrstitev v Dodatek II povzročila večje povpraševanje po pticah, ujetih v divjini, in tako potencialno ogrozila prostoživeče populacije. Predlog bi bilo morda mogoče podpreti, če bi ga spremljala ničelna izvozna kvota za osebke, ujete v divjini.	(–)

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
18.	*Sporophila angolensis* *Sporophila atrirostris* *Sporophila crassirostris* *Sporophila funerea* *Sporophila maximiliani* *Sporophila nuttingi* Sporophila nuttingi	Vključitev Sporophila maximiliani v Dodatek I ter Sporophila angolensis, Sporophila atrirostris, Sporophila crassirostris, Sporophila funerea in Sporophila nuttingi v Dodatek II	Brazilija	Vrste izpolnjujejo merila za uvrstitev na seznam v Dodatek I oziroma II, kot je bilo predlagano.	+
ŽIVALSKE VRSTE – REPTILIA (plazilci)					
19.	*Caribicus warreni* Caribicus warreni	0 – I Vključitev v Dodatek I	Dominikanska republika	Predlog vključitve v Dodatek II z ničelno kvoto in poziv Dominikanski republiki, naj v Dodatek III uvrsti *Caribicus anelpistus* in *Caribicus darlingtoni*.	(+)
20.	*Phyllurus amnicola* Phyllurus amnicola	III – II Vključitev v Dodatek II	Avstralija	Podpora predlogu, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam. Mednarodna trgovina je sestavljena predvsem iz osebkov iz reje v ujetništvu.	+
21.	*Phyllurus caudiannulatus* Phyllurus caudiannulatus	III – II Vključitev v Dodatek II	Avstralija	Trgovina z vrsto se šteje za izjemno redko.	0
22.	*Amblyrhynchus spp.* (morski legvan)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Ekvador	Brez podpore, saj se zdi, da merila za uvrstitev na seznam niso izpolnjena.	0

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
23.	*Conolophus spp.* (galapaški kopenski legvan)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Ekvador	Podpora predlogu, ki temelji na previdnostnem pristopu in navedbi mednarodnega povpraševanja po vrsti.	(+)
24.	*Bitis harenna* Bitis harenna *Bitis parviocula* Bitis parviocula	0 – I Vključitev v Dodatek I	Etiopija	Podpora, saj se zdi, da so za obe vrsti izpolnjena biološka merila. Za *Bitis parviocula* je znano, da z njo poteka trgovina, ni pa zagotovljenih dokazov za trgovino z *Bitis harenna*.	(+)
25.	*Crotalus spp.* *Sistrurus spp.*	0 – II Vključitev v Dodatek II	(Večnacionalna država) Bolivija, Mehika	Brez podpore predlogu, saj ni jasno, ali so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam za *Crotalus ravus* in *Crotalus lepidus*. Uvrstitev na seznam iz Dodatka III bi bil lahko prvi ustrezni korak k razumevanju vzorcev trgovanja s klopotačami.	—
26.	*Kinixys homeana* Kinixys homeana	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Kamerun, Gvineja, Nigerija, Togo	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
ŽIVALSKE VRSTE – AMPHIBIA (dvoživke)					
27.	*Pelophylax epeiroticus* *Pelophylax lessonae* *Pelophylax ridibundus* *Pelophylax shqipericus*	0 – II Vključitev v Dodatek II (začetek veljavnosti vključitve v Dodatek II bi bil odložen za 18 mesecev, tj. do 5. junija 2027)	Evropska unija, Izrael, Severna Makedonija	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
ŽIVALSKE VRSTE – ELASMOBRANCHII (morski psi)					
28.	*Carcharhinus longimanus* (dolgoplavuti morski pes)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Argentina, Bahami, Brazilija, Komori, Dominikanska republika, Ekvador, Evropska unija, Fidži, Gabon, Honduras, Libanon, Oman, Panama, Samoa, Senegal, Sejšeli, Šrilanka, Sudan, Togo, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Sopredlagateljica EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	
29.	*Galeorhinus galeus* (pepelasti morski pes) *Mustelus spp.*	0 – II Vključitev v Dodatek II	Brazilija, Ekvador, Evropska unija, Panama, Senegal	Sopredlagateljica EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	
30.	*Mobulidae spp.*	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Bahami, Belize, Brazilija, Komori, Dominikanska republika, Ekvador, Fidži, Gabon, Jamajka, Maldivi, Panama, Samoa, Senegal, Sejšeli, Sudan, Togo	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
31.	*Rhincodon typus* (orjaški kitovec)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Argentina, Bahami, Bangladeš, Belize, Komori, Dominikanska republika, Ekvador, Fidži, Gabon, Maldivi, Panama, Filipini, Samoa, Senegal, Sejšeli, Šrilanka, Togo	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I, poleg tega bi bila uvrstitev na seznam usklajena z zaščito na podlagi Konvencije o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali.	+

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
32.	*Glaucostegus spp.*	Dodajanje naslednje oznake: „Ničelna letna izvozna kvota za osebke, odvzete iz narave, s katerimi se trguje za komercialne namene.“	Bangladeš, Benin, Brazilija, Burkina Faso, Burundi, Zelenortski otoki, Srednjeafriška republika, Komori, Kongo, Gabon, Gambija, Gvineja, Gvineja Bissau, Maldivi, Mali, Niger, Nigerija, Panama, Sierra Leone, Sudan, Togo	Določitev ničelne izvozne kvote je upravičena zaradi upada vrste.	+
33.	*Rhinidae spp.* Rhinidae spp.	Dodajanje naslednje oznake: „Ničelna letna izvozna kvota za osebke, odvzete iz narave, s katerimi se trguje za komercialne namene.“	Bangladeš, Benin, Brazilija, Burkina Faso, Burundi, Srednjeafriška republika, Komori, Kongo, Gabon, Gambija, Gvineja, Gvineja Bissau, Maldivi, Mali, Niger, Nigerija, Panama, Senegal, Sierra Leone, Sudan, Togo	Določitev ničelne izvozne kvote je upravičena zaradi upada vrste.	+
34.	*Centrophoridae spp.*	Vključitev v Dodatek II	Brazilija, Komori, Dominikanska republika, Ekvador, Evropska unija, Libanon, Nigerija, Panama, Senegal, Sirska arabska republika, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	
ŽIVALSKE VRSTE – ACTINOPTERI (žarkoplavutarice)					
35.	*Anguilla spp.*	0 – II Vključitev v Dodatek II (začetek veljavnosti bi bil odložen za 18 mesecev, tj. do 5. junija 2027.)	Evropska unija, Honduras, Panama	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
ŽIVALSKE VRSTE – HOLOTHUROIDEA (morske kumare)					
36.	*Actinopyga echinites* *Actinopyga lecanora* *Actinopyga mauritiana* *Actinopyga miliaris* *Actinopyga palauensis* *Actinopyga varians*	0 – II Vključitev v Dodatek II	Evropska unija	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	
37.	*Holothuria lessoni* (morska kumara)	0 – II Vključitev v Dodatek II	Evropska unija	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	
ŽIVALSKE VRSTE – ARTHROPODA (členonožci)					
38.	*Acanthoscurria chacoana* *Acanthoscurria insubtilis* *Acanthoscurria musculosa* *Acanthoscurria theraphosoides* *Avicularia hirschii* *Avicularia rufa* *Avicularia avicularia* *Catumiri argentinense* *Cyriocosmus berate* *Cyriocosmus perezmilesi* *Grammostola rosea* *Hapalotremus albipes* *Holothele longipes* *Pamphobeteus antinous* *Umbyquyra acuminatum*	0 – II Vključitev v Dodatek II	Argentina, (Večnacionalna država) Bolivija, Panama	Zdi se, da vrste ne izpolnjujejo meril za uvrstitev na seznam. Z uvrstitvijo nekaterih vrst v Dodatek III s strani držav na območju razširjenosti bi se lahko zagotovile potrebne informacije o trgovini s prostoživečimi osebki in njenem vplivu.	(–)

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
ŽIVALSKE VRSTE – MOLLUSCA (mehkužci)					
39.	*Haliotis midae* (južnoafriško morsko uho)	Vključitev populacije Južne Afrike v Dodatek II z oznako „samo posušeni primerki“	Južna Afrika	Zdi se, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam. Kljub temu se zdi, da predlog ni v skladu z besedilom Konvencije.	—
RASTLINSKE VRSTE					
40.	*Panax quinquefolius* (ameriški ginseng, ameriški ženšen)	Sprememba oznake št. 3 tako, da se izvzamejo končni izdelki, zapakirani in pripravljeni za prodajo na drobno, iz tanko narezanih korenin, pridobljenih iz umetno razmnoženih rastlin Panax quinquefolius	Združene države Amerike	Brez podpore predlogu v sedanji obliki. Sprememba bi lahko povzročila večje tveganje nezakonite uporabe prostoživečih vrst. Predlagana izjema se lahko uveljavi/izvaja le, če jo spremljajo jasne zahteve glede označevanja, ki navajajo, da je rastlina pridobljena iz umetnega razmnoževanja, ali druga dokumentacija o tem, da je pridobljena iz gojenja. EU bi zato lahko podprla pripombo sekretariata v njegovi oceni iz dokumenta 114.1 CoP20.	(–)
41.	*Jubaea chilensis* (čilska vinska palma)	0 – I Vključitev v Dodatek I	Čile	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
42.	*Beaucarnea glassiana* *Beaucarnea hookeri* Beaucarnea glassiana, Beaucarnea hookeri	Vključitev v Dodatek II kot del uvrstitve rodu *Beaucarnea spp*. na seznam	Mehika, Švica	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka II.	+
43.	*Commiphora wightii* (indijski bedelij)	0 – II Vključitev v Dodatek II	Evropska unija	Predlog EU (stališče iz Sklepa Sveta (EU) 2025/1314 z dne 23. junija 2025)	

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
44.	*Euphorbia bupleurifolia* Euphorbia bupleurifolia	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Južna Afrika	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
45.	*Afzelia bipindensis* (rdeča dojcija)	Črtanje populacij Kameruna, Srednjeafriške republike, Konga, Demokratične republike Kongo, Ekvatorialne Gvineje in Gabona iz Dodatka II	Burundi, Kamerun, Srednjeafriška republika, Kongo, Demokratična republika Kongo, Ekvatorialna Gvineja, Gabon	Vrsta še naprej izpolnjuje merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka II.	—
46.	*Paubrasilia echinata* (pražiljka)	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Brazilija	Potrditev potrebe po okrepitvi prizadevanj za ohranjanje pražiljke ob hkratnem priznavanju njenega pomena za glasbila. Kar zadeva pomisleke glede neregistriranih rezerv, bi EU lahko predlagala, da morajo pogodbenice sekretariatu CITES poslati posodobljene informacije o nacionalnih rezervah pred 81. zasedanjem stalnega odbora (konec leta 2026) ali 21. zasedanjem konference pogodbenic. Uvrstitev na seznam v Dodatku I, kakor je bila prvotno predlagana, verjetno ne bo rešila ugotovljenih težav v zvezi z nezakonito trgovino. Morebiti podpora rešitvi v okviru Dodatka II ob hkratni okrepitvi nadzora in zagotovitvi rešitve za potujoče glasbenike. Pred sprejetjem predloga je potrebno nadaljnje delo, pri čemer so potrebne nadaljnje razprave s predlagateljem.	0
47.	*Pterocarpus soyauxii* (afriški padauk)	Črtanje populacij Angole, Kameruna, Srednjeafriške republike, Konga, Demokratične republike Kongo, Ekvatorialne Gvineje in Gabona iz Dodatka II	Burundi, Kamerun, Srednjeafriška republika, Kongo, Demokratična republika Kongo, Ekvatorialna Gvineja, Gabon	Vrsta še naprej izpolnjuje merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka II.	—

Št.	Takson/podrobnost	Predlog	Predlagatelj	Pripombe	Stališče
48.	*Aloe bergeriana* *Aloe jeppeae* *Aloe subspicata* *Aloe welwitschii*	Sprememba uvrstitve Aloe spp. na seznam iz Dodatka II, da vključuje tudi štiri vrste, prej obravnavane v rodu *Chortolirion*, ki ni bil uvrščen na seznam, ki pa so zdaj vključene v oddelek *Aloe Chortolirion*, in sicer *Aloe bergeriana*, *Aloe jeppeae*, *Aloe subspicata* in *Aloe welwitschia*	Južna Afrika, Švica, Zimbabve	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka II.	+
49.	*Podocarpus parlatorei* (podokarp vrste Podocarpus parlatorei)	I – II Prenos iz Dodatka I v Dodatek II	Argentina	Brez podpore, če niso predloženi podatki o populaciji v Boliviji.	(–)
50.	*Avonia quinaria*	II – I Prenos iz Dodatka II v Dodatek I	Južna Afrika	Podpora, saj se zdi, da so izpolnjena merila za uvrstitev na seznam iz Dodatka I.	+
51.	*Aloe ferox* *Euphorbia antisyphilitica*	Sprememba oznake št. 4, kot sledi: (f) končnih izdelkov, zapakiranih in pripravljenih za prodajo na drobno iz *Aloe ferox* in *Euphorbia antisyphilitica*~~; zapakiranih in pripravljenih za prodajo na drobno~~;	Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska	Podpora, saj se z manjšo spremembo poenostavlja in pojasnjuje besedilo oznake, ne da bi se spremenil obseg ali pomen.	+